ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФИЛОЗОФСКОГ

ФАКУЛТЕТА У БЕОГРАДУ

Поштоване колеге,

Изабрани одлуком Изборног већа Филозофског факултета од 20. децембра 2018. године у комисију за припрему реферата о кандидатима за избор у звање редовни професор за ужу научну област класичне науке са тежиштем истраживања на латинској лингвистици, подносимо Већу следећи

**ИЗВЕШТАЈ**

На конкурс објављен у Огласним новинама Националне службе за запошљавање „Послови“, на сајту Филозофског факултета и сајту Универзитета у Београду од 26. децембра 2018. године пријавио се један кандидат, досадашњи ванредни професор на Одељењу за класичне науке др Војин Недељковић.

**Основни биографски подаци о кандидату**

Војин Недељковић рођен је 9. јула 1965. у Београду, где је завршио основну и средњу школу. Након матуре и одслуженог војног рока, 1984. је уписао студије класичних наука Филозофског факултета у Београду. Дипломирао је октобра 1989, магистрирао марта 1995. с радом на тему „Аспекти функционисања парадигматског система латинских глаголских именица“, под менторством проф. др Радмиле Шалабалић, а докторирао новембра 2003. на тему „Мезијски споменици латинске надгробне поезије“, код ментора проф. др Марјанце Пакиж.

Током редовних студија 1984–1989. био је стипендист тадашње Републичке фондације за развој научног и уметничког подмлатка, а током постдипломских студија примао је двогодишњу стипендију фондације Сасакава.

Као магистранд Војин Недељковић је 1990–91. на матичном Одељењу за класичне науке хонорарно држао наставу латинског језика и вежбе из грчке историјске граматике. Од октобра 1991. био је запослен на Филолошком факултету Универзитета у Београду најпре као асистент‑приправник а од децембра 1995. као асистент при Катедри за италијански језик и књижевност, где је држао курсеве латинског језика. Од 1996. ради на Филозофском факултету, где је ангажован у настави латинског језика и историјске граматике латинског језика, а од школске 2000/2001. и у настави средњолатинске филологије. Јуна 2004. године унапређен је у доцента, а јуна 2009. у ванредног професора, звање у које је поново изабран 2014. и у којем се сада налази.

Кадровска комисија овог Факултета прихватила је предлог Одељења за класичне науке да се покрене поступак за унапређење проф. др Војина Недељковића у највише наставно‑научно звање и проследила га Научно‑наставном Већу Факултета. Након што је и Веће тај предлог подржало, нама долепотписаним поверило је да оценимо његову основаност, и то ће бити предмет разматрања које следи.

**Научни и стручни радови кандидата**

(са посебним освртом на

претходни изборни период)

Научна продукција проф. др. Војина Недељковића у протеклих тридесет година, од 1988. наовамо, броји преко шездесет радова и превода са класичних језика објављених самостално, у научним часописима и зборницима научних скупова, у земљи и иностранству, поред српског на француском, енглеском и латинском језику. Овде ћемо покушати да је сумарно представимо, извлачећи основне нити кандидатових научних интересовања и истичући његове најважније доприносе. Притом ћемо се посебно задржати на новијим радовима, онима који нису приказани у ранијим рефератима и којима се испуњава формални услов за избор у тражено више звање.

Монографије и уџбеници

1. *Нацрт класичног латинског вокализма и прозодије*

Издавачка књижарница Зорана Стојановића,

Нови Сад / Сремски Карловци 2008.

(Библиотека „Елементи“ 72), 102 стр.

Како сам аутор истиче у предговору, ова књига циљана је на две читалачке скупине: напредне студенте класичне филологије и језичке стручњаке разних профила. Већ сам назив „нацрт“ наговештава да је она замишљена првенствено као приручник коме је циљ да читаоцу отвори увиде у дату тематику шире и дубље од оних који се стичу основним академским образовањем. Будући да се овде ради о тематици која је предмет научног изучавања већ добре две хиљаде година, изазов пред аутором био је велики: осим одличног познавања саме материје, тј. латинског језика и његове писане заоставштине, како књижевне тако и епиграфске, морала се савладати огромна секундарна литература, од античких граматичара до сасвим нових публикација, која је у списку на крају (стр. 99–103) свесно сведена, али опет ту фигурирају најважнија класични и модерни радови, закључно са 2005. годином, на латинском, енглеском, француском, немачком, италијанском и српско‑хрватском језику. Уз то је аутор ставио пред себе оправдан, али тежак задатак да обимни и сложени предмет свога нацрта прикаже језгровито, да штедећи на простору добије на прегледности а што мање изгуби на информативности. У томе је успео захваљујући у првом реду чврстој и јасној композицији књиге, али и свом изврсном језику и стилу, какав се, бар у нас, ретко среће у овој врсти списа. Прегледности је допринела и трослојна сегментација излагања, тако што су у основном тексту информације другога реда од оних основних издвојене ситнијим слогом, а још споредније – мада често веома занимљиве – опаске и коментари дају се у фуснотама, где се такође упућује на даљу литературу.Књига се састоји из седам поглавља. Најпре су обрађени прости вокали у паровима (погл. 1), дифтонзи (погл. 2) и остали вокали (редуковани, страног порекла: погл. 3); следе поглавља о структури и кванитету слога (4), о слоговима у додиру (питања силабичке структуре речи и квантитета слогова: погл. 5), о сусрету вокала у говорном ланцу (проблем хијата и сл.), а последња два поглавља посвећена су акцентуацији (6) и ритму (7). Скромно ауторово упозорење у предговору, да „ова књига није иноваторски покушај“, него треба да буде „јасан приказ утврђених чињеница и разумних претпоставки“ (стр. 5) треба примити с резервом већ стога што је она потекла из пера врхунски компетентног стручњака, који се никако није могао задовољити да дâ пуку еклектичку компилацију, већ је проблеме о којима пише сâм дубоко промишљао кроз властита истраживања, посебно она на пољу латинске епиграфике. Иако ова књига програмски тежи објективној информативности и уравнотеженој сведености, ипак у њој налазимо много тога новог и оригиналног, почев од саме концепције и сагледавања општих проблема, до низа појединачних опаски и појашњења, при чему је у фокусу увек био овдашњи корисник, коме нарочито добро дођу поређења са појавама у српском језику, али и указивање на појаве у латинским натписима са нашег подручја.

2. *Uvod u proučavanje vulgarnog latiniteta: fenomenologija i izvori*

Beograd, Filozofski fakultet, 2012, 181 стр.

Конципирана као уџбеник намењен првенствено студентима класичне филологије, затим и романистима, а од интереса је и за шири круг образованих читалаца, књига, објављена након првог избора кандидата у садашње научно звање, састоји се од следећих поглавља: (1) *Приступ*; (2) *О варирању, варијететима и променама у језику*; (3) *О латинском књижевном језику и језичкој корекцији*; (4) *О експанзији латинског и њеним последицама*; (5) *О пропасти илити преображају античког латинитета*; (6) *О дефиницији вулгарног латинског и неким њеним импликацијама*; (7) *О вулгарнолатинским изворима уопште, и о раним изворима*; (8) *О техничкој, историјској, законодавној прози*; (9) *О хришћанским изворима*; (10) *О експлицитним сведочанствима вулгарног латинитета*; (11) *О епиграфским изворима, и о неким специјалним сведочанствима*. Придодати су на крају (12) *Илустративни примери*. Почетна поглавља дају књизи неопходан теоријски оквир који никако не занемарује достигнућа традиционалног филолошког приступа, али их суштаствено обогаћује достигнућима савремене науке о језику, пре свега дијалектологије и социолингвистике. Ту читалац бива упознат, између осталог, са важним појмовима језичких варијетета, дијасистема, социолеката, регистара, вертикалне комуникације, као и са видовима, узроцима и механизмима језичких промена. Појашњава се и појам класичног латинског књижевног језика. Следе поглавља у којима се проблем смешта у време и простор, тј. у контекст етничке, политичке и културне историје, почев од италске породице језикâ након њеног издвајања из праиндоевропске језичке заједнице, преко етрурских и грчких утицаја, до уплива аутохтоних супстрата у појединим деловима великог Римског царства и надрегионалог, како идеолошки тако и социолошки условљеног, утицаја хришћанства. Све то стављено је у службу нимало лаког дефинисања предмета књиге, вулгарног латинитета, за који аутор, одвагнувши различита, често и екстремна становишта, усваја, при средини књиге, по нама срећно и употребљиво одређење „језичка пракса непросвећених латинофона“. Импликације које оно за собом повлачи укључују између осталог могућност да се међу вулгарнолатинским ликовима осим иновација нађу и неки архаизми које је класични латински одбацио. Проблем разграничења са протороманском епохом развоја решен је тако што је горња временска граница за вулгарни латински (приближно) повучена око VII–VIII века. Други део књиге посвећен је подробном приказу различитих извора за вулгарни латинитет, посредних и непосредних, књижевних и епиграфских; за сваку врсту приложени су одабрани примери који је илуструју, омогућујући да читалац из предворја које представља овај „Увод“ баци понеки поглед у саму језичку грађу која је предмет проучавања. На крају ове књиге, за коју би, да се у њој уредно не реферише на релевантну литературу, неко помислио да је писана „из главе“, долази библиографија, која нам својим обимом предочава количину учености из које је проистекла, али никако пуком компилацијом, већ као плод ауторовог властитог просуђивања и промишљања, заснованог не само на одличном познавању радова својих претходника, него и на прворазредном владању изворима. Написана са свом потребном сажетошћу и са јасно извученим поентама, али без прећуткивања постојећих недоумица и дилема, питким стилом и негованим српским језиком какав је данас постао редак, ова књига у своме домену пружа овдашњој читалачкој публици штиво које нимало не заостаје за оним најбољим што стоји на располагању баштиницима водећих хуманистичких традиција, а свакако превазилази највећи део онога што се на ту тему може читати на „малим“ језицима. Своју основну циљну групу, студенте, она на најбољи начин иницира у фактографију и проблематику научне области коју обрађује, а истовремено им пружа узоре критичког мишљења и питког научног стила.

3. *STUDIUM: Латински на универзитету*

Филозофски факултет и Академска мисао

Београд 2016, 205 стр.

Након што је обогатио нашу културну средину двема више приказаним монографијама, намењеним да буду универзитетски уџбеници али писаним тако да послуже и као општеобразовна штива, којима су попуњене осетне празнине у научно‑стручној литератури на српском језику, својим новим уџбеником, објављеним након последњег избора у своје садашње звање, проф. др Недељковић отвара перспективу сврсисходног учења латинског језика на нашим високошколским установама. Уџбеник је добро промишљен и оригинално конципиран, а састоји се из три главна дела. Први део чине осамнаест поглавља, од којих свако почиње штивом, које је у првих пет поглавља вежбовно, тј. ради наставе написано, а у осталима прилагођено, тј. засновано на конкретним изворним текстовима модификованим према потребама наставе. У сваком поглављу иницијално штиво бива „Граматичким партијама и примерима“ раздељеним у три корака којима се омогућује поступно овладавање појединим категоријама кључним за разумевање латинског текста. Са својим другим делом уџбеник прераста у хрестоматију састављену од укупно 89 текстова, од којих су опет првих 57 вежбовни, засновани на предлошцима из разних времена, укључујући библијски и средњовековни латинитет, а преосталих 32 прилагођени, узети из римских аутора, међу којима преовлађују Цицерон и Сенека. Ваља напоменути да хрестоматија ове врсте никако није нити је могла бити пресек римске или латинске књижевности, али да она избором и распоном тематике успешно преноси „поуке о цивилизацији“, придајући дидактичкој сврси ове књиге и ванјезички, културноисторијски аспекат. Трећи део књиге, насловљен „Помоћни материјал“, дели се у дванаест поглавља, од којих истичемо „Градирану листу најчешћих латинских речи“, њих укупно 2000, разврстаних, по степену своје фреквенције, у четири приближно једнаке групе. Из свега што је досад речено произлази да ова књига, уместо мало смисленог, механичког учења латинске граматике кроз серијско излагање заокружених целина као циља по себи, промовише дидактички приступ који се назива „спиралном прогресијом“ и служи првенствено да онога ко по њему учи оспособи за „интелигентно читање аутентичних текстова“, како је то формулисано у уводном поглављу. Писан са изврсним познавањем латинског језика у свим његовим варијететима и одличим увидом у дидактичку литературу, како ону традиционалну тако и савремену, уз ауторов висок креативни удео, овај уџбеник би, преведен на енглески или неки други светски језик, свакако наишао на добар пријем и у академским срединама са много већом традицијом од наше, која је њиме истински обогаћена.

Чланци у научним часописима и зборницима радова

Основни смер који је кандидат досад следио у својим научним истраживањима је позни латинитет са његовим варијететима и међујезичким контактима. Зацртан књигом из 2012, он се у овом периоду наставља неколиким пажње вредним радовима.

1. *Latin vulgaire, latin familier. Quelques aspects d’une distinction parfois difficile à saisir* Lingvisticæ Investigationes 38/2015, 1, стр. 1–12.

У раду на француском, објављеном у часопису угледног издавача (John Benjamins Publishing Company), тема је обухват и међусобни однос двају традиционалних појмова примењених на некњижевни латински, „народског или простог говора (*sermo vulgaris / plebeius*)“ и „породичног или свакодневног говора (*sermo familiaris / cotidianus*)“. „Понекад тешко ухватљиво двојство“ књижевног стандарда и фамилијарног језичког варијетета у историји латинског језика сагледава се кроз процес „вулгаризације“ овога другог у доба Римског царства.

2. *Castles made of sand? Balkan Latin from Petar Skok to J.N. Adams*

G. R. Tsetskhladze, A. Avram, J. Hargrave (edd.), The Danubian Lands between the Black,

Aegean and Adriatic Seas (7th Century BC-10th Century AD), Oxford 2015, стр. 321–326

Прилог са међународног научног скупа објављен на енглеском језику код угледног оксфордског издавача својим насловом „Куле од песка?“ метафорично предочава проблем са којим се изучаваоци латинске писане, претежно епиграфске заоставштине на Балкану суочавају при покушају да у њој издвоје дистинктивне црте некога посебног „балканског латинитета“. Најпре даје прегледан историјат овог питања у временском распону од приближно једног столећа, описујући лук од монографије Петра Скока о вулгарнолатинским појавама на натписима римске провинције Далмације из 1915. године преко Михаескуове студије о латинском у југоисточној Европи и низа других публикација, до Адамсове синтезе о регионалној диверсификацији латинског из 2007. Изводећи закључке, Војин Недељковић на претходну дискусију надовезује запажања проистекла из властитих истраживања, са посебним освртом на метричке натписе, којима се темељно позабавио у својој дисертацији.

У низу других новијих радова др Недељковића фокус је сужен на сведочанства латинског језика у римским натписима са тла Србије.

3. *The Latin Inscriptions of Naissus: A Philologist’s Approach*

М. Ракоција (ур.), Ниш и Византија: дванаести научни скуп,

Ниш, 3–6. јун 2013, Ниш 2014, стр. 633–636

Ово излагање са међународног научног скупа, објављено у целини на енглеском језику, начелно предочава потребу да се у римске епиграфске студије, уопште и особито кад је реч о територији данашње Србије, укључе филолози, с обзиром на то да се епиграфичарска компетенција у новије време сузила и не подразумева прворазредну филолошку спрему, како је то испрва био случај. Притом се истиче теза, присутна и у другим радовима истог аутора а може се рећи и преовлађујућа у данашњој науци, да вулгарнолатинске појаве на натписима једног подручја пре него ли неке локалне особености одражавају посебне социолекте. У том смислу, не може се, у римско доба, говорити о „говору Наиса“ нити о неком „мезијском дијалекту“.

4. *Натписи позноантичког Ниша као предмет вулгарнолатинских студија*

Зборник радова Византолошког института 50/2013, стр. 45–63

Овај рад може се схватити као разрада теза изнесених у претходном. Темељним филолошким приступом аутор у епиграфској грађи из Наиса и других делова некадашње провинције Горње Мезије разоткрива црте — фонетске, морфолошке, синтактичке, стилске — латинског какав се говорио у родном граду Константина Великог и који се доцније уградио у лингвистичку карту Источног Римског царства. Акцентолошким појавама објашњава писање царског имена *Pertenaci(s)* уместо *Pertinaci(s)* и топонима *Naisi* уместо *Naissi*. Од фонолошких појава слути тежњу ка елиминацији *ј* иразвоју палатала у *Gallenio* уместо *Gallieno* и разматра монофтонгизацију *Cladius* < *Claudius*. Из домена морфологије уочава партицип *superstantes* уместо уобичајеног *superstites* ‘живи остали за покојником’, тежњу ка „изосилабизму“ у номинативу *Melioris* за *Melior*, датив једнине женског рода *Candidani* према номинативу *Candide*, датив по трећој деклинацији *generi* уместо *genero* ‘зету’, „слаби“ облик партиципа футура *sequiturus* уместо класичног *secuturus*. Уочене лексичке особености су суперлатив *dicatissimus* уместо уобичајеног *devotus* ‘одан’, хапаксно *epibeta* према уобичајеном лику грецизма *epibata* ‘маринац’ и „подунавски“ германизам *brutes* ‘снаха’ из Ћуприје. Синтактичких вулгаризама највише је у домену падешке синтаксе (датив уместо посесивног генитива, акузатив уместо аблатива и сл.). Запажањима учињеним у овом садржајном чланку Војин Недељковић несумњиво обогаћује наше познавање латинског језичког наслеђа на тлу данашње Србије.

На претходну скупину природно се надовезују радови где се објашњавају поједине речи и изрази у епиграфским и књижевним текстовима.

5. *Domino et fraturi: Један необјављен сирмијски графито*

Старинар 62/2012, стр. 165–172

Предмет анализе у коауторском раду са Сањом Стојановић је формула *domino fraturi* у графиту на опеци из Сирмија, где се осим вулгарнолатинског облика друге речи за класично *fratri* разматра и вокатив који следи, *Maxime*, неспојив са завршном речју *salutem*; конфузија се убедљиво објашњава контаминацијом двеју формула, *\*Maxime vale* ‘Здрав да си, Максиме’ и *\*Maximo salutem* ‘Максиму здравље (желим)!’.

6. *Ex viso. Трагови једне структурне дихотомије у језику латинских натписа*

Lucida intervalla 43/2014, стр. 91–98

Формула *ex viso* ‘на основу сновиђења’ у посвети богињи Дијани нађеној на Космају са бројним паралелама из балканско‑подунавском подручја дала је повод разматрању дублетне употребе *o‑* и *u‑*основа у латинским епиграфским текстовима, коју др Недељковић означава као „структурну дихотомију“, а која се онда протеже и на синкретизам падежа у варијантама формуле *ex votu* ‘по завету’, не само *ex voto* (аблатив *о‑*основе) него и *ex votum* (акузатив, у класичном латинитету неспојив са предлогом *ex*!).

7. *Justinian’s »πάτριος φωνή«,*

Balcanica 47/2016, стр. 55–73

Објављен у часопису *Balcanica*,који се публикује искључиво на енглеском језику и намењен је првенствено међународној научној јавности, овај рад обрађује тематику латинско‑грчке диглосије у рановизантијском Царству, а фокус му је на једном изразу употребљеном више пута у Јустинијановим „Новелама“, грчки *pátrios phōnê* ‘матерњи (дословно: очински или отачки) језик’, под којим се подразумева латински. Ставивши себи у задатак да расветли његово пуно значење у датим контекстима, аутор се најпре потрудио да сабере и анализира употребе тога и синонимних израза у укупној старогрчкој и византијској књижевности, пре и после Јустинијановог времена. Из спроведене анализе произлази негативан одговор на питање да ли је *pátrios phōnê* икада постала контекстуално слободна ознака за латински као традиционалан језик, али и опажање да се тај обрт често користи као сигнал за промену језичког кода, што је не једном случај и у самом тексту „Новела“. Рад, чија је краћа верзија изложена на 23. међународном византолошком контресу у Београду, писан је зналачки и демонстрира ауторово владање како изворима тако и секундарном литературом, а у свом исходу пружа занимљиве нове увиде.

8. *Salvum lotum. О смислу и склопу једне латинске поздравне формуле*

Црквене студије 14/2017, стр. 557–566

Поводом да се позабави овом формулом лепог опхођења (*Salvum lotum!* отприлике: „здраво се избањао!“) у римским јавним купатилима аутору је дао један мартиролошки пасаж (Мучеништво Перпетуино и Филикитатино), где је она употребљена саркастично, у контексту извргавања хришћана мукама. Аутор се не зауставља на тој секундарној употреби, већ прослеђује исту формулу кроз друге књижевне и епиграфске потврде, скупа са њеним грчким еквивалентом *kalôs elúsō*, дајући тиме вредан филолошко‑културноисторијски прилог.

Питањима античке и савремене дидактике класичних језика Војин Недељковић је посветио два скорашња рада:

9. *Псеудодоситејски разговорници и њихово данашње изучавање*

Примењена лингвистика 17/2016, стр. 7–15

Дидактиком класичних језика, али оном античком, бави се кандидатов рад, првобитно изложен на конгресу о примењеној лингвистици у Новом Саду. Његова тема су тзв. псеудодоситејски разговорници (*Hermeneumata Pseudodositheana*), приручници насталим у периоду од I до VI века хр. ере, који су служили говорницима латинског за учење грчког језика (име им долази одатле што су у текстовној предаји везани за граматику Доситеја (*Dositheus magister*) из IV в. н.е.). Недељковићево истраживање, утемељено на одличном познавању оба језика, показује да посреди нису састави настали на основу импровизације и интуиције, него да им у основи лежи једна „релативно софистицирана и фино подешена језичка поука“.

10. *О класичној и посебно латинској настави у модерној средњој школи*

Ј. Вучо, Ј. Филиповић (ур.), Језици образовања, Београд 2018, стр. 121–129

Своје респектабилно теоретско и практично знање из области класичних, а посебно латинског језика Војин Недељковић применио је на рад са скупа одржаног у САНУ, где се усредсредио на средњошколску наставу. Полазећи од става да унутар модерног средњошколског курикулума класичним садржајима треба доделити улогу „интегратора хуманистичког образовања“, он разматра шта би та улога подразумевала и који би били предуслови да се то оствари.

11. *Чајкановићев Плаут и хегемони београдске критике почетком XX века*

М. Вранић Игњачевић, Д. Столић (прир.), Легенде Београдског универзитета:

Хуго Клајн, Веселин Чајкановић, Радомир Д. Лукић, Војин Матић

Београд 2014, стр. 127–133

У кругу новијих радова проф. др Недељковића тематски се издваја сагледавање Чајкановићевог превода Плаутових комедија у светлу духовне климе у Србији пред Први светски рат, обележене између осталог ставом Богдана Поповића да у превођењу песничких дела формалне захтеве треба потчинити природности и ненаметљивости израза несумњиво вредан прилог не само историјату класичне филологије у Срба него и укупној српској културној историји онога доба.

12. *As the Wind Blows. Aspects of lexical and structural borrowing in contemporary Serbian*

J. Czai, I. Jermaszowa, M. Wójciak, B. Zieliński (red.), Słowiańska Wieża Babel,

Tom II: Język i tożsamość, Poznań 2018, стр. 173–179

Да је кандидат изврстан зналац српског језика знају сви који су читали његове радове и слушали његова излагања, те не изненађује његов излет у проблематику савременог српског језика радом са скупа у Пољској „Словенска Кула Вавилонска“, где је тема утицај енглеског језика — на којем је рад и објављен — на савремени српски, посебно у доменима лексичке семантике, фразеологије и синтаксе; закључак гласи да је та појава узела толико маха да се наш језик већ може сматрати угроженим.

**Стручно‑професионални допринос кандидата**

Кандидат је био ангажован на више пројеката финансираних од стране министарстава надлежних за науку и културу (*Романизми у српском и хрватском језику* при катедри за италијански језик и књижевност Филолошког факултета у Београду 1992–1994; *Антички натписи на тлу Србије и суседних земаља* 2002–2006. и *Антички натписи Илирика: критичко издавање и интердисциплинарна истраживања епиграфских споменика* 2006–2010. при Центру за античку епиграфику и нумизматику „Фанула Папазоглу“; *Римско и византијско присуство на тлу Србије: презентација и интерпретација изворне грађе* 2014–16). У последњих једанаест година учествовао је са рефератима на исто толико научних скупова у земљи и иностранству (Француска, Пољска, Бугарска, Македонија). На 23. међународном конгресу византијских студија одржаном у Београду августа 2016. организовао је тематску сесију о филологији и лингвистици византијског Балкана. У раздобљу 2014–17. био је укључен у европску COST акцију IC1207 *Parsing and Multiword Expressions*, у склопу које је априла 2016. у Струги представио своје пилот‑истраживање. Држао је предавања по позиву на универзитетима у Софији (2008) и Загребу (2016).

Од послова у области научног издаваштва треба истаћи кандидатов труд на издавању часописа *Lucida intervalla* при Филозофском факултету. Члан редакције од његовог покретања 1998, др Недељковић је од 2013. закључно са 2017. обављао посао главног и одговорног уредника и за то време уредио шест годишта овог часописа, који је у то време задобио међународни рејтинг. Осим тога, кандидат је члан уредништава медијевистичког часописа *Иницијал* при Историјском институту САНУ (од 2012) и библиотеке *Полис* при издавачкој кући „Клио“ у Београду (од 2018).

Запажен је кандидатов ангажман у телима и органима матичног факултета. Досад је вршио или још врши дужности продекана за науку (2012–2015; у том периоду био је једно време и в.д. шефа Центра за међународну сарадњу и односе с јавношћу), управника Одељења за класичне науке (2015–2018), управника Института за антику и класично наслеђе на Филозофском факултету у Београду (2014–2015. и поново од октобра 2018), члана Комисије за наставу ННВ Филозофског факултета (2009–2012. и поново од октобра 2018) и Комисије за науку (2015–2018) и члана Научног већа Центра за теорију историје на Филозофском факултету у Београду (од маја 2016).

**Наставни и педагошки рад кандидата**

Од избора за ванредног професора кандидат је држао или држи наставу на основним студијама из предмета Латински језик II, Историјска граматика латинског језика I и II, Познолатинска филологија, Основи латинског стила и Методика наставе класичних језика. На мастер и докторским студијама задужен је за предмете и теме из области језичких варијетета, са тежиштем на вулгарном, хришћанском и позном латинитету. Наставно‑педагошки рад проф. др Војина Недељковића високо је оцењиван у свим анкетама спроведеним међу његовим студентима.

Менторски допринос проф. др Недељковића видан је у једној области, каква су класичне науке, где он не може, у средини попут наше, бити изражен великим бројкама, с обзиром на мали број оних који се опредељују за ту студијску групу. Досад је био ментор двеју одбрањених докторских дисертација, трију мастер‑ и многих дипломских (завршних) радова. Тренутно води по једног кандидата на докторским и мастер‑студијама.

За 27 година свога континуираног рада у универзитетској настави кандидат је непрестано настојао да побољша и прошири наставне методе и садржаје, не само на универзитету него и у средњем школству. То је чинио својим публикацијама, које су горе приказане, али и ангажманима: у Комисији Министарства просвете за реформу основног и средњег образовања у области језика, књижевности и комуникације (2002–2004), на пројекту билингвалног средњег образовања у организацији Министарства просвете, Центра за италијанску културу и Треће београдске гимназије (2004–2006), у председништву Асоцијације за класичне студије Србије (2010–2017), у оснивању и руковођењу наставом на *Collegium Carolivicanum*, карловачкој летњој школи класичних језика и класичног наслеђа (2018), у стручном тиму за програм наставе и учења латинског језика у реалним гимназијама при Заводу за унапређење наставе и образовања (од новембра 2018).

Од свог преласка на Филозофски факултет 1996. Војин Недељковић учествовао је у реализацији програма „Политика, појединац и друштво у светлости историје идеја“, који је био организован 1999. на Алтернативној академској образовној мрежи у Београду као одступница за професоре београдског Универзитета којима је претио отказ због тога што су одбили да потпишу са тадашњом влашћу уговоре о раду. Почев од школске 2017/18. ангажован је са трећином радног времена на Православном богословском факултету у Београду као наставник на предмету Јеврејски језик (претходно је на Филозофском факултету одржао факултативни курс хебрејског језика).

**Закључна оцена**

Од свог избора у садашње звање ванредног професора др Војин Недељковић остварио је значајне научне и стручне помаке, којима се не само потврдио као наш водећи латиниста него и профилисао у класичног филолога продубљених знања и широке компетенције, која поред латинског и старогрчког сада укључује хебрејски, као још један угаони камен за озбиљно проучавање позноантичке цивилизације, посебно њеног јудеохришћанског аспекта. Такав профил јединствен је у нашој средини, а прилично редак и у ширим оквирима светске хуманистике. Значајно је нагласити да код проф. др Недељковића смисао за удубљивање у конкретне филолошке проблеме и њихово решавање путем минуциозне анализе иде упоредо са постојаним настојањем да се на нивоу универзитетске и средњошколске наставе унапреди опште познавање латинског језика као наднационалног и надвременог носиоца културе. У питању је озбиљан научник и врстан педагог у пуној интелектуалној снази, зрео за највише наставно звање, за које он по мишљењу ове комисије испуњава и формалне и стварне услове. Усрдно предлажемо Већу да др Војина Недељковића изабере у звање редовног професора.

У Београду, 28.јануара 2019.

др Александар Лома, редовни професор

др Војислав Јелић, редовни професор

др Јулијана Вучо, редовни професор на

Филолошком факултету у Београду